

Dentsply Caulk

Пломбувальний матеріал Esthet-X® Micro Matrix Restorative

ІНСТРУКЦІЯ ПО ВИКОРИСТАННЮ

CE 0120

Увага: Федеральний закон США дозволяє продаж цього засобу лише лікарям-дантистам або за їхнім призначенням.

Пломбувальний матеріал Esthet-X® Micro Matrix Restorative – це непроникний для рентгенівських променів композитний пломбувальний матеріал, що полімеризується видимими променями світла і застосовується для пломбування задньої й передньої частин молочних та корінних зубів. Він має використовуватися після нанесення відповідного адгезиву, наприклад, універсальної зв'язувальної речовини Probond All Purpose Bonding Agent, універсальної зубної зв'язувальної системи Prime&Bond® NT Universal Dental Adhesive System або зв'язувальної речовини XENO® III Self-Etch Adhesive. Лікар-стоматолог може використовувати всі інші дентинові/емалеві адгезивні системи разом з пломбувальним матеріалом Esthet-X® лише на свій власний розсуд та відповідальність.

Цей однокомпонентний композитний пломбувальний матеріал, що полімеризується видимими променями світла, упакований у попередньо заповнені шприці Easy-Twist (3 г) і наконечники Compules®. Стандартні гарнітури відтінків кольору оптимізовані для відповідності системі Vita®. Додаткові гарнітури відтінків (тіло, непрозорий дентин, прозора емаль) також наявні для задоволення естетичних потреб в інших застосуваннях, що існують поза традиційною системою Vita®. Наявна стандартна гарнітура штучних зубів для допомоги дантисту у виборі відтінку та приготуванні суміші.

Пломбувальний матеріал Esthet-X® може використовуватись разом з кольорами та ретушерами на основі Bis-GMA (наявні окремо) на розсуд та відповідальність дантиста для індивідуального визначення параметрів остаточного естетичного пломбування прямим нанесенням.

Наявні відтінки

Непрозорий дентин	Стандартне тіло		Прозора емаль
Білий-О = W-О	Білий = W	B5/Темно-жовтий	Чиста емаль=CE
A2-О	Екстра-світлий = XL	C1	Біла емаль =WE
A4-О	A1	C2	Жовта емаль =YE
B2-О	A2	C3	Бурштинова емаль
C1-О	A3	C4	=AE
C4-О	A3.5	C5/Екстра сірий-коричневий	Сіра емаль =GE
B3-О	A4	D2	
	B1	D3	
	B2	Універсальний	
	B3		

1. Vita® є зареєстрованою торговою маркою Vita-Zahnfabric H.Rauter GmbH & Co.

СКЛАД

Смоляна матриця пломбувального матеріалу Esthet-X® складається з адукту Bis-GMA, адукту Bis-EMA та триетилен-гліколь-диметакрилату.

Камфор хіноновий (CQ) фото ініціатор

Стабілізатор

Пігменти

Комбінація наповнювача складається з барій-фтор-алюміній-бор-силикатного скла з середнім розміром часток менше 1 мкм та двоокису кремнію нанонаповнювача (розмір часток 0,04 мкм).

ПОКАЗАННЯ

1. Пломбувальний матеріал Esthet-X® показаний для безпосереднього пломбування всіх типів каверн передніх і задніх зубів.
2. Пломбувальний матеріал Esthet-X® показаний як пломбувальний матеріал безпосереднього естетичного облицювання і косметичної зміни форми зубів (наприклад, закриття діастеми, подовження різців).
3. Пломбувальний матеріал Esthet-X® показаний для непрямого виготовлення вкладок і накладок для пломбування.

ПРОТИПОКАЗАННЯ

Пломбувальний матеріал Esthet-X® протипоказаний для застосування пацієнтам, які мають в анамнезі серйозні алергійні реакції на метакрилатові смоли.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. Пломбувальний матеріал Esthet-X® містить метакрилатові мономери, що полімеризуються. Слід уникати тривалих або повторюваних контактів зі шкірою (алергійний контактний дерматит), м'якими тканинами ротової порожнини та очима. Уникати тривалого вдихання. Не приймати всередину.

Потрапляння в очі: Пломбувальний матеріал Esthet-X® містить метакрилати, які можуть викликати подразнення очей. Перед застосування цього матеріалу слід вдягати захисні окуляри, а також накривати очі пацієнта для захисту від нього. У разі потрапляння матеріалу в очі, негайно промийте великою кількістю води і зверніться по допомогу лікаря.

Потрапляння на шкіру: Пломбувальний матеріал Esthet-X® містить мономери, що полімеризуються. Ці мономери можуть викликати сенсibiliзацію шкіри (алергійний контактний дерматит) у чутливих пацієнтів. У разі потрапляння матеріалу на шкіру, її слід негайно ретельно витерти ватною, змоченою спиртом, а відтак вимити водою з милом. У разі виникнення висипки чи сенсibiliзації шкіри або іншої алергійної реакції, припинити використання матеріалу й звернутися по медичну допомогу.

Потрапляння на слизову оболонку ротової порожнини: Уникати потрапляння на м'які тканини ротової порожнини. Якщо це трапиться, промити слизову оболонку великою кількістю води, після чого виплюнути воду. У разі наявності сенсibiliзації слизової оболонки, негайно звернутися по медичну допомогу.

Проковтування: Не ковтати та не приймати всередину. У разі випадкового проковтування, випити велику кількість води. У випадку виникнення симптомів нудоти чи нездужання, негайно звернутися по медичну допомогу. У разі необхідності, зв'язатися з регіональним центром протиотруту.

2. Під час застосування шприців з наконечником Compules® лікарі-дантисти і пацієнти мають користуватися захисними окулярами.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Цей матеріал має використовуватися лише у відповідності із чіткими вказівками, що містяться у цій Інструкції з використання. Будь-яке використання цього продукту, що не відповідає вимогам даної інструкції, може здійснюватися лише на власний розсуд і виключну відповідальність лікаря-дантиста.

2. Будь-який контакт матеріалу зі слиною чи кров'ю під час встановлення композитної пломби може призвести до неякісного пломбування. Рекомендується використовувати гумовий ізолятор або адекватне відокремлення слини.

3. Слід використовувати відповідні захисні окуляри, маску, одяг і рукавиці. Захисні окуляри також рекомендовані пацієнтам.

4. Матеріали, що містять еugenol, не повинні використовуватися разом з даним продуктом, оскільки вони можуть перешкоджати затвердінню і спричинити розм'якшення полімерних компонентів даного матеріалу.

5. Пломбувальний матеріал Esthet-X® полімеризується видимими променями світла. Слід приступати до пломбування негайно після поміщення матеріалу на подушечку (ґрунтовку) або захистити його від потрапляння світла.

6. Матеріал легко вичавлюється з наконечника Compules®. Натискати на шприц з наконечником Compules® слід м'яко і рівномірно. НЕ ЗАСТОСОВУВАТИ НАДМІРНУ СИЛУ. Надмірний тиск може

спричинити несподіване вичавлювання матеріалу. Також, внаслідок цього, наконечник Compules® може зіскочити зі шприца з наконечником Compules®.

7. Наконечники Compules® призначені для одноразового використання. Їх слід позбуватися після використання й не застосовувати повторно.

8. Шприц Easy-Twist для пломбувального матеріалу Esthet-X® слід щільно закрити негайно після використання.

9. Ми рекомендуємо використовувати шприц DENTSPLY Caulk з наконечником Compules®. У разі застосування іншого дозатора необхідно провести належну стерилізацію у відповідності до вказівок виробника.

10. Зберігання: Наконечники Compules® для пломбувального матеріалу Esthet-X® призначені для одноразового використання і мають викидатися після їхнього застосування. Захищати від потрапляння сонячних променів. Зберігати при температурі від 10°C/50°F до 24°C/75°F. Надмірна вологість може погіршити властивості пломбувального матеріалу Esthet-X®. Захищати від вологи. Не заморожувати. Не використовувати після закінчення терміну придатності.

Гарнітур штучних зубів TruMatch® має бути продезінфікований із дотриманням вимог розділу "Чищення і дезінфекція гарнітури штучних зубів TruMatch®". Шприці з наконечником Compules® слід стерилізувати із дотриманням вимог розділу "Стерилізація і догляд за шприцями з наконечником Compules®". Орієнтовний термін служби шприців з наконечником Compules® становить один рік від дати придбання.

НЕБАЖАНІ ЕФЕКТИ

Цей продукт може викликати подразнення очей та шкіри. Потрапляння в очі: подразнення і можливе ушкодження рогової оболонки. Потрапляння на шкіру: подразнення або можливі алергійні реакції. На шкірі може виникнути червоняста висипка. Слизова оболонка: запалення, набряк, відторгнення некротичних мас. Див. "Застереження".

КОРИСНІ ПОРАДИ ЩОДО РОБОТИ З МАТЕРІАЛОМ

Пломбувальний матеріал Esthet-X® - це неклекий матеріал, який можна "ліпити", який не дає усадки і дозволяє лікарю-стоматологу створювати точну анатомічну форму.

- При використанні пломбувального матеріалу Esthet-X® найкраще "розмазувати" його, але не "штовхати" чи "ліпити".
- Рекомендується дозувати/вичавлювати матеріал з наконечника Compules®, прикладаючи повільне й постійне зусилля.
- У разі швидкого та/або сильного вичавлювання матеріалу з наконечника Compules®, це може призвести до того, що матеріал виглядатиме білястим та/або відокремленим. Після нанесення та обробки матеріал зіллється в одне ціле без погіршення міцності або естетичного вигляду.

Пломбувальний матеріал Esthet-X® було розроблено з метою забезпечення максимально блиску поверхні для відтворення природної емалі. Щоб досягти максимального глянсу та збереження властивостей, ми настійно рекомендуємо повністю завершити шліфування пломбувального матеріалу Esthet-X®, закінчивши пломбування використовуючи Завершальну Систему Enhance® разом із композитними шліфувальними пастами PoGo® One Step Diamond Micro-Polisher System та/або Prisma® Gloss.

ОПТИМІЗАЦІЯ ВИБОРУ ВІДТІНКУ

1. Непрозорість тонів тіла пломби з пломбувального матеріалу Esthet-X® була розроблена за допомогою наукових досліджень, щоб уможливити для зубної емалі і дентину змішування з композитним матеріалом, внаслідок чого утворюється напівпрозора структура. Додаткові непрозорі та емалеві тони дозволяють замінювати кожний компонент втраченої структури зуба. Багат шарова непрозорість матеріалу візуально змішується, формуючи пломбувальний матеріал з природним "живим" виглядом і прозорістю.

2. Остаточний відтінок у кінцевому підсумку буде наслідком взаємодії товщини шару(-ів) композитного пломбувального матеріалу і оточуючої структури зуба (емаль та/або дентин). Інтенсивність відтінку пов'язана із тим, наскільки товсті шари непрозорих, прозорих відтінків та/або відтінків тіла пломби з пломбувального матеріалу Esthet-X® використовуються при пломбуванні. Наближення відтінку пломби до обраного відтінку гарнітури штучних зубів TruMatch® можливе з пломбами, що дозволяють адекватну товщину кожного компоненту засобу, наприклад, клас IV, лабіально-лінгвальний клас III, тощо. Для пломб, загальна товщина яких менше 2 мм, наприклад, консервативне косметичне облицювання, та/або у випадках, коли бажане суттєве освітлення відтінку,

нанесення рідкого ретушера може забезпечити більш бажану основу для подальшого нанесення шарів відтінку.

3. У кожному разі, використання макету є чудовим способом перевірки відтінку. Ця техніка включає використання відтінків і плямистостей згідно із вказівками у таблиці відтінків TruMatch® у відповідній густині для наближення до відтінків остаточної пломби з пломбувального матеріалу Esthet-X®. Матеріали наносяться на чистий, гідратований, **нетравлений** зуб у ділянці каріозної порожнини або пломбування на зубі. Кожний шар наноситься без використання речовини зв'язування чи травлення, після цього ретельно полімеризується. Нанесення шарів та/або зміна відтінків у змінній товщині дозволить досягнути остаточного відтінку експериментальним шляхом. Лікар-дантист, пацієнт і допоміжний персонал можуть спільно подивитися на результат вибору відтінку. Після перегляду композитний матеріал може бути видалений за допомогою стоматологічного зонду чи інструменту для видалення зубного каменю.

4. Слід пам'ятати про вплив приміщення і освітлення на вибір відтінків. Світло від лампи розжарювання у порівнянні зі флуоресцентним світлом у порівнянні з денним світлом (ідеальним є освітлення з північного боку/на відкритому повітрі/при хмарній погоді).

5. Аксесуари у приміщенні можуть впливати на вибір відтінків, наприклад, через відбиття світла від кольорових стін/шпалер. Також пацієнту слід зняти стоматологічну хусточку. Дивіться на відтінки зубів протягом нетривалих періодів на блакитному тлі, щоб "нейтралізувати" вплив тривалих порівнянь відтінків. Спостереження блакитного тла матиме розслаблюючу дію на оптичне розрізнення кольорів лікарем-дантистом. Очі мають бути відпочилими. Корисно співпрацювати у виборі відтінків із допоміжним персоналом і пацієнтом.

ДОКЛАДНІ ІНСТРУКЦІЇ

ПРЯМЕ ПЛОМБУВАННЯ

1. Вибір відтінку.

Перед тим, як вибирати відтінок, зуби мають бути почищені, гідратовані й звільнені від стороннього матеріалу або плям. Гарнітура штучних зубів TruMatch®, включена до попереднього набору, а також повна система органайзера були створені для імітації результату пошарового накладення конкретних відтінків. Слід обрати маркер відтінку, який найкраще відповідає остаточному бажаному результату. Виконуючи вказівки на маркерах відтінків,

ви зможете створити бажаний тон. Змішування багатошарових тонів з різною товщиною дозволить коригувати відтінок в кожному конкретному випадку. Див. розділ "Оптимізація вибору відтінку" вище. Крім того, використання Посібнику з технічних прийомів дозволяє чітко дотримуватись деталізованої процедури для точного відтворення відтінку.

2. Підготовка каріозної порожнини

2.1. Пломбування передніх зубів: Застосовувати консервативну підготовку каріозної порожнини для всіх пломбувань класу III, IV і V. Рекомендується проводити обробку краю поверхні каріозної порожнини (скошування кромки) для покращення процедур протравлення кислотою, зв'язування емалі та остаточного доведення.

Корисні поради щодо технічних прийомів: Естетичне маскування глибокого внутрішнього забарвлення може потребувати більш глибокої підготовки, враховуючи адекватне змішування пломбувального матеріалу.

2.2. Пломбування задніх зубів: Головним чином, вимоги щодо підготовки каріозної порожнини полягають у стандартній підготовці з обробкою краю поверхні каріозної порожнини для покращення процедури протравлення кислотою. Не можна залишати ніяких решток амальгами чи іншого матеріалу основи у внутрішніх формах підготовки, оскільки це перешкоджатиме проникненню світла і затвердінню пломби.

3. Нанесення матриці

Використання майларної, біматриксної, секційної металевої матриці (наприклад, система Palodent® Sectional Matrix System) або тонкої металевої матриці (наприклад, система AutoMatrix® retainerless Matrix System) з наступним шліфуванням металевої матриці покращить кінцевий між проксимальний контакт і контур. РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ НАНЕСЕННЯ КІЛЬЦЯ PRE-WEDGING/Bitino® RING ДЛЯ

ДОСЯГНЕННЯ НЕЗНАЧНОГО ВІДОКРЕМЛЕННЯ І СПРІЯННЯ ПРИЙНЯТНОМУ ПРОКСИМАЛЬНОМУ КОНТАКТУ.

4. Захист пульпи, кондиціонування зуба/попередня обробка дентину, нанесення адгезивної речовини
Стосовно захисту пульпи, кондиціонування зубів та/або нанесення адгезивної речовини див. відповідні інструкції виробника адгезивного матеріалу. Після належної обробки поверхонь вони мають залишатися незабрудненими. Слід негайно приступати до нанесення пломбувального матеріалу Esthet-X®.

5. Нанесення пломбувального матеріалу Esthet-X® Micro Matrix.

5.1. Шприц Easy-Twist: Зняти ковпачок зі шприца Easy-Twist, приклавши бічне зусилля. Легше зняти ковпачок рухом "різкого відламування", аніж "витагуванням". Вичавити необхідну кількість пломбувального матеріалу Esthet-X® зі шприца Easy-Twist на подушечку для змішування, повільно обертаючи ручку за годинниковою стрілкою. Щоб запобігти просочуванню матеріалу після завершення його витискання, спрямуйте наконечник шприца Easy-Twist вгору і поверніть ручку проти годинникової стрілки, після цього накрийте шприц Easy-Twist ковпачком.

Порада: слід захищати пломбувальний матеріал Esthet-X® від передчасної полімеризації світлом у приміщенні під час адаптації й полімеризації світлом поточного приросту.

5.2. Попередньо наповнені наконечники Compules®: Приєднати до шприца Compules® попередньо наповнений наконечник Compules®. Вставити наконечник Compules® в насічений отвір циліндру шприца Compules®. Переконайтеся в тому, що спочатку була вставлена втулка на наконечнику Compules®. Зняти з наконечника Compules® кольоровий ковпачок. Для одержання належного кута входження до каріозної порожнини, наконечник Compules® можна обертати на 360°. Ввести матеріал у препарування каріозної порожнини шляхом прикладання повільного постійного зусилля стискання. НЕ ПРИКЛАДАТИ НАДМІРНУ СИЛУ. При видаленні використаного наконечника Compules® слід упевнитися в тому, що поршень шприца Compules® повністю відведений назад, дозволивши ручці відкритися у її найширше положення. Зробити рух униз до переднього кінця наконечника Compules® і витягнути.

5.3. Необов'язкова захисна зубна прокладка: Нанесення сумісної текучої захисної зубної прокладки (як, наприклад, матеріали Esthet-X® Flowable Restorative або Direct® flow Flowable Compomer, що постачаються окремо) перед нанесенням пломбувального матеріалу Esthet-X® є необов'язковим. Якщо Ви хочете скористатись цим, слід виконувати відповідні вказівки виробника.

5.4. Встановлення пломби на передні зуби: Ввести пломбувальний матеріал Esthet-X® безпосередньо у препарування каріозної порожнини/на поверхню зуба з наконечника Compules® шляхом прикладання повільного постійного зусилля стискання. Немає необхідності прикладати надмірну силу. Іншим варіантом є витиснути матеріал з наконечника Compules® або шприца Easy-Twist на чисту подушечку з наступним його нанесенням у порожнину за допомогою відповідного інструмента. Приладнати, вирівняти контур і надати потрібну форму, використовуючи композиційні інструменти. Матеріал може наноситися і полімеризуватися шарами до 2 мм (Див. "Полімеризація", крок 6)
Корисні поради: Для естетичного змішування відтінків рівні відтінків можуть полімеризуватися окремо, щоб сформувати основу для наступного нанесення відтінку.

5.5. Встановлення пломби на задні зуби: Ввести пломбувальний матеріал Esthet-X® безпосередньо у препарування каріозної порожнини з наконечника Compules® шляхом прикладання повільного постійного зусилля стискання. Немає необхідності прикладати надмірну силу. Іншим варіантом є витиснути матеріал з наконечника Compules® або шприца Easy-Twist на чисту подушечку з наступним його нанесенням у порожнину за допомогою відповідного інструмента.

5.5.1. Клас I і V: Пломбувальний матеріал Esthet-X® може наноситися і приладнуватися шарами у 2 мм з полімеризацією кожного шару. (Див. "Полімеризація", крок 6).

5.5.2. Клас II: Починаючи у проксимальній точці, міцно приладнати 2 мм шар пломбувального матеріалу Esthet-X® до стінок порожнини і стабілізувати металеву матрицю за допомогою чистого незазубленого штопфера від середини до країв, витискаючи повітря й ліквідуючи порожнини. Полімеризація (Див. "Полімеризація", крок 6). Решта порожнини може бути заповнена шарами до 2 мм з полімеризацією кожного шару (Див. "Полімеризація", крок 6). Перед полімеризацією слід зробити контур і надати форму останньому шару за допомогою інструментів контурного різьблення та шліфування на вибір стоматолога.

Корисні поради: Щоб звести до мінімуму час на обробку, спочатку слід робити контур крайового гребеня, а вже потім оклюзійну анатомію. Обробити краї і надати остаточну форму оклюзійній анатомії. Пломбувальний матеріал Esthet-X® є стійким до усадки, дозволяючи вирізьблювати більшість анатомічних форм перед полімеризацією видимим світлом.

6. Полімеризація

Полімеризувати кожну ділянку поверхні пломби за допомогою відповідного полімеризатора видимим світлом, призначеного для полімеризації матеріалів, що містять камфорхіноновий ініціатор, тобто спектральний розподіл 470 нм. Мінімальний розподіл світла має становити не менше 300мВ/см² протягом не менше 20 секунд. Деякі полімеризатори підвищеної потужності (наприклад, Smartile IQ L.E.D. Curing Light) полімеризують 2мм шари більшості відтінків пломбувального матеріалу Esthet-X® за 10 секунд. Див. рекомендації виробника полімеризатора стосовно сумісності та процедури полімеризації. Пломбувальний матеріал Esthet-X® має додатково полімеризуватися за допомогою полімеризатора через проксимальні, лінгвальні та букальні стінки емалі після видалення матриці протягом рекомендованого часу.

7. Кінцева обробка і шліфування

7.1. Кінцеву обробку слід починати негайно після полімеризації. Великі надлишки матеріалу можна зняти і надати пломбі загальної форми за допомогою стоматологічних борів кінцевої обробки Prisma® або інших карбідних чи алмазних інструментів. Рекомендується додаткова обробка за допомогою системи кінцевої обробки Enhance® Finishing System. Див. повні вказівки виробника щодо використання.

7.2. Для досягнення дуже високого блиску пломбувального матеріалу Esthet-X® необхідно виконати шліфування. Рекомендується використовувати шліфувальні паста PoGo® One Step Diamond Micro-Polisher System та/або Prisma® Gloss. Див. повні вказівки виробника щодо використання. Після шліфування полірувальною фрезою PoGo® та/або обома пастами Prisma® Gloss, пломбувальний матеріал Esthet-X® зберігатиме високий поверхневий блиск завдяки своїй мікроматричній технології.

ПОЕТАПНІ ІНСТРУКЦІЇ

ВИГОТОВЛЕННЯ НЕПРЯМИХ ВКЛАДОК/НАКЛАДОК ДЛЯ ПЛОМБУВАННЯ

1. Вибір відтінку

Вибір остаточного бажаного відтінку має бути зроблений до підготовки зуби. Перед тим, як вибирати відтінок, зуби мають бути почищені, гідратовані й звільнені від стороннього матеріалу або плям. Гарнітура штучних зубів TruMatch®, включена до попереднього набору, а також повна система органайзера були створені для імітації результату пошарового накладення конкретних відтінків. Слід обрати маркер відтінку, який найкраще відповідає остаточному бажаному результату. Виконуючи вказівки на маркерах відтінків, ви зможете створити бажаний тон. Змішування багатотонних тонів з різною товщиною дозволить коригувати відтінок в кожному конкретному випадку. Див. розділ "Оптимізація вибору відтінку" вище.

2. Підготовка каріозної порожнини

Головним чином, вимоги щодо підготовки каріозної порожнини полягають у стандартній підготовці. Рекомендується виконати заокруглення внутрішніх кутів з обробкою краю поверхні каріозної порожнини для покращення процедури зв'язування емалі і кінцевої обробки. Не можна залишати ніяких решток амальгами чи іншого матеріалу основи у внутрішніх формах підготовки, оскільки це перешкоджатиме проникненню світла і затвердінню пломби. Див. вказівки виробника адгезивного та/або пломбувального матеріалу щодо вимог до основи/прокладочного матеріалу/захисту пульпи.

3. Зліпок, виготовлення робочої гіпсової моделі

3.1. Зробити точний зліпок підготовленої ділянки у відповідності до вказівок виробника щодо обраного матеріалу зліпку. Рекомендується використовувати матеріал, який дозволяє робити два замішування. Також можна зробити два зліпки.

3.2. Підготувати і встановити тимчасову пломбу на підготовлений зуб. Використовувати матеріали, які не містять евгенол.

3.3. Виготовити дві форми. Одну робочу форму позначити і покласти окремо, вона використовуватиметься для звичайних процедур встановлення коронки та мосту. Друга головна форма використовуватиметься для остаточного доведення контуру. Виконуючи вказівки виробника матеріалу зліпку стосовно дезінфекції та формування зліпку, для виготовлення форми

рекомендується використовувати зуботехнічний штамп. Покривання зліпка металом не рекомендується. Крім того, слід приготувати і правильно припасувати форму-антагоніста.

4. Виготовлення пломби

4.1. Закрити всі наявні заточки підготовленої ділянки. Використовувати відокремлювальне середовище та/або прокладку для відокремленої форми. У більшості випадків пломбу можна виготовити не більше, ніж 3 шарами, кожний до 4 мм в глибину..

4.2. Нанести перший шар/відтінок, створюючи тіло пломби. Підігнати до форми, розташувавши близько від країв. Рекомендована полімеризація виконується за допомогою полімеризатора Triad® (DENTSPLY Trubyte) протягом 2 хвилин. Нанести другий, шар тіла, пломби, з урахуванням корекції оклюзійної анатомії та остаточного проксимального контуру. Повторити процедуру полімеризації за допомогою пристрою Triad®. Перед нанесенням остаточного "емалевого" відтінку, можна виконати додаткове індивідуальне забарвлення за допомогою сумісних барвників у відповідності із інструкціями виробника. Нанести остаточний шар, трохи надмірний, покривши всі краї. Замінити форму у артикуляційну модель. Встановити всі зовнішні, проксимальні та оклюзійні контакти і анатомію. Рекомендується незначне змащення суміжних зубів і зубів-антагоністів моделі. Виконайте короточасну полімеризацію (10 секунд) за допомогою ручного полімеризатора видимого світла для фіксації контурів. Зняти форму з пломбою, помістити у полімеризатор Triad® для кінцевої полімеризації протягом 2 хвилин.

4.3. Під час виймання пломби з форми може виявитись необхідним зіскребти залишки форми з країв пломби для запобігання випадковому сколюванню пломби. Зчистити всі залишки форми з пломби. Обережно підірвати видимі просідання за краями пломби за допомогою акрилового бору.

4.4. Виконати м'яку піскоструменеву обробку внутрішніх поверхонь за допомогою 50м алюмінієвого абразиву. Зняти видимий підрізаний матеріал.

4.5. Помістити пломбу на підготовлену ділянку необрізаної робочої гіпсової моделі, роблячи в разі потреби необхідні коригування. Перевірити цілісність країв і загальну припасовуваність, а також контур. У разі потреби можна нанести додаткові шари, надаючи поверхні шорсткості і застосовуючи сумісну адгезивну речовину у відповідності до інструкцій виробника, після чого виконати процедури встановлення і полімеризації, описані вище.

5. Кінцева обробка і шліфування (лабораторія)

Виконати процедури, описані у розділі " Кінцева обробка і шліфування", крок 7 для безпосереднього пломбування.

6. Цементування

Рекомендованою технологією цементування є зв'язування за допомогою суміші подвійного полімеризаційного адгезива та цементу й естетичної смоли (наприклад, суміш цементу й естетичної смоли Calibra та універсальна стоматологічна адгезивна система Prime&Bond NT Dual Cure Universal Dental Adhesive System). Виконувати вказівки виробника адгезиву та цементу стосовно попередньої обробки підготовленого зуба та поверхні пломби.

7. Коригування, кінцева обробка і шліфування (клінічно)

Після цементування слід виконати всі необхідні оклюзійні корекції та відшліфувати будь-які клінічно скориговані поверхні у відповідності до вказівок розділу " Кінцева обробка і шліфування", крок 7 для безпосереднього пломбування.

ЧИЩЕННЯ І ДЕЗІНФЕКЦІЯ

З метою захисту шприців Easy-Twist для пломбувального матеріалу Esthet-X® від потрапляння розбризкуваних або розпилюваних рідин організму, контакту з брудними руками або тканинами ротової порожнини, слід використовувати захисний бар'єр для уникнення забруднення пакету.

Багаторазова дезінфекція може пошкодити етикетку.

Не намагайтеся почистити, дезінфікувати або повторно використовувати наконечники Compules®, їх слід належним чином утилізувати.

ОЧИЩЕННЯ І ДЕЗІНФЕКЦІЯ ГАРНІТУРУ ШТУЧНИХ ЗУБІВ TRUMATCH®"

Підставку гарнітуру штучних зубів TruMatch® і окремі його елементи можна чистити скребком під гарячою водою з милом або миючим засобом.

У разі потрапляння розбризкуваних або розпилюваних рідин організму, контакту з брудними руками або тканинами ротової порожнини, підставка гарнітуру штучних зубів і окремі його елементи слід дезінфікувати відповідним засобом, що встановлений для використання у лікарнях. Прийнятними дезінфектантами є засоби, зареєстровані ЕРА як такі, що знищують мікобактерії туберкульозу. Проведіть дезінфекцію підставки гарнітуру штучних зубів і окремих його елементів шляхом розбризкування на них будь-якого рекомендованого подвійного або синергетичного четвертичного амонію, встановленого для використання у лікарнях, або зануренням у засіб, встановлений для використання у лікарнях (наприклад, подвійний або синергетичний четвертинний засіб або глутаральдегід) протягом часу, рекомендованого виробником цього дезінфікуючого засобу для одержання оптимальних результатів. Розбризкування глутаральдегіду не рекомендується. Речовини на основі хлору (відбілювачі), деякі продукти на основі фенолу та йодофору не слід використовувати, оскільки вони можуть викликати появу плям на поверхні та/або зміну кольору. Слід також уникати використання речовин, які містять органічні розчинники (наприклад, спирт), оскільки вони можуть дещо розчиняти пластик. Перевагу слід надавати використанню дезінфектантів на основі води. Для одержання оптимальних результатів слід дотримуватись вказівок виробника дезінфікуючого засобу. Після проведення дезінфекції, ретельно сполоснути підставку гарнітуру штучних зубів TruMatch® і окремі його елементи перед помещенням у місце зберігання. Не рекомендується автоклавування підставки гарнітуру штучних зубів TruMatch® і окремих його елементів.

"СТЕРИЛІЗАЦІЯ І ДОГЛЯД ЗА ШПРИЦАМИ З НАКОНЕЧНИКОМ COMPULES®"

1. Для чищення шприців з наконечником Compules® рекомендуємо дотримуватись наступної процедури. Частково закрити шприц з наконечником Compules® і помістити великий палець під задню частину шарніра.
2. Штовхнути вгору і підняти шарнір, що розділяє шприц з наконечником Compules®, відкривши поршень. Якщо на поршні накопичилась надмірна кількість матеріалу, слід почистити його марлею, змоченою у спирті. Шприці з наконечником Compules® можна чистити скребком під гарячою водою з милом або миючим засобом. Шприці з наконечником Compules® не рекомендується занурювати у дезінфекційні розчини.
3. Шприці з наконечником Compules® можна автоклавувати. ПРИМІТКА: як і будь-які інші пластмасові інструменти, шприці з наконечником Compules® з часом зношуються.
4. Щоб знову зібрати шприц, слід вставити поршень у циліндр шприца з наконечником Compules®, стиснути частини разом і заклацнути шарнірний механізм на місце. Перед кожним використанням шприца необхідно упевнитися в тому, що шприц з наконечником Compules® належним чином з'єднаний і знаходиться у робочому стані.

НОМЕР ПАРТІЇ І ДАТА ЗАКІНЧЕННЯ ТЕРМІНУ ПРИДАТНОСТІ

1. Не використовувати після закінчення терміну придатності. Відповідає стандарту ISO: "PPPP/ММ".
2. Шприці з наконечником Compules® мають гарантію у один рік з дати придбання.
3. У листуванні слід зазначати такі номери:
 - Номер повторного замовлення
 - Номер партії шприців Easy-Twist/наконечників Compules®.
 - Дата закінчення терміну придатності шприців Easy-Twist/наконечників Compules®.